



**AQUINNA 36/30**

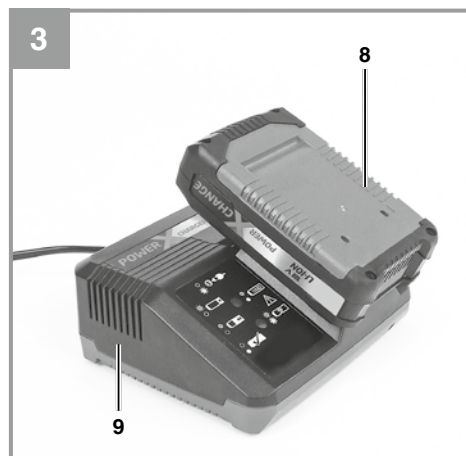
DE	Originalbetriebsanleitung Akku-Gartenpumpe	SL	Originalna navodila za uporabo Akumulatorska vrtna črpalka
EN	Original operating instructions Cordless garden pump	HU	Eredeti használati utasítás Akkus-kerti szivattyú
FR	Instructions d'origine Pompe de jardin sans fil	RO	Instrucțiuni de utilizare originale Pompă de grădină cu acumulator
IT	Istruzioni per l'uso originali Pompa autoadescante a batteria	EL	Πρωτότυπες Οδηγίες χρήσης Αντλία κήπου, με μπαταρία
DA/ NO	Original betjeningsvejledning Akku-havepumpe	PT	Manual de instruções original Bomba de jardim sem fio
SV	Original-bruksanvisning Batteridrivnen trädgårdspump	HR/ BS	Originalne upute za uporabu Akumulatorska pumpa za vrt
CS	Originální návod k obsluze Zahradní čerpadlo	SR	Originalna uputstva za upotrebu Akumulatorska pumpa za baštu
SK	Originálny návod na obsluhu Záhradné čerpadlo	PL	Instrukcją oryginalną Akumulatorowa pompa ogrodowa
NL	Originele handleiding Accu-tuinpomp	TR	Orijinal Kullanma Talimatı
ES	Manual de instrucciones original Bomba para jardín inalámbrica	ET	Originaalkasutusjuhend Akuga aiapump
FI	Alkuperäiskäyttöohje Akku-puutarhapumppu		

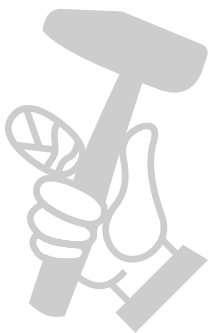
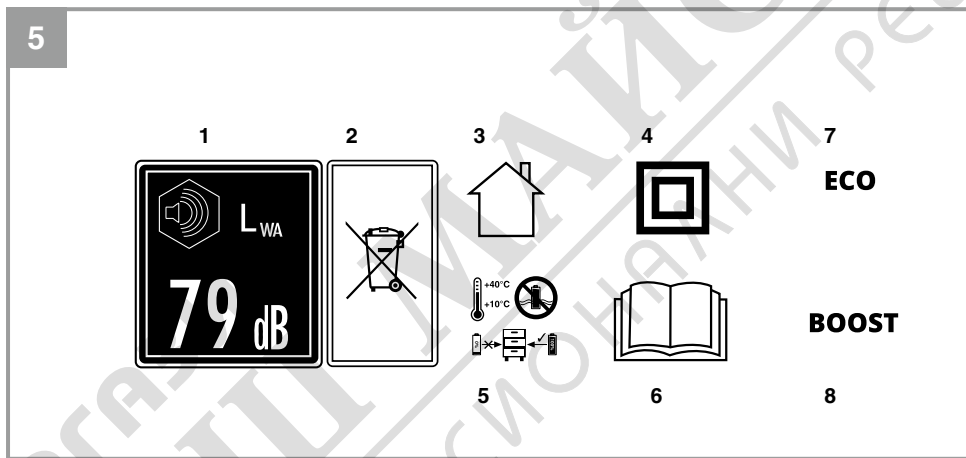
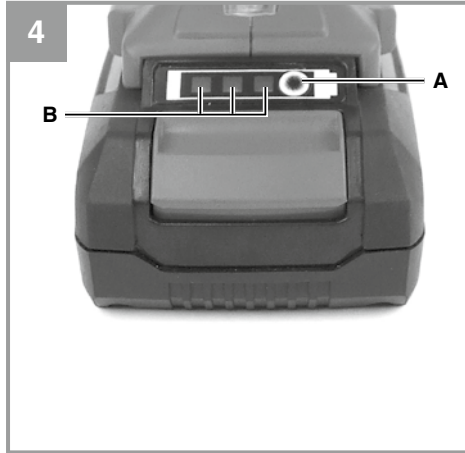
13



Art.-Nr.: 41.804.00

I.-Nr.: 21045





**Danger!**

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

**1. Safety regulations**

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

**Danger!****Read all safety regulations and instructions.**

Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

**Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.**

**The equipment is not designed for use in swimming pools and paddling pools of any kind or other bodies of water in which people or animals may be present during operation. It is prohibited to operate the equipment if a person or animal is in the danger area. Ask your electrician!**

This equipment can be used by children of 8 years and older and by people with limited physical, sensory or mental capacities or those with no experience and knowledge if they are supervised or have received instruction in how to use the equipment safely and understand the dangers which result from such use. Children are not allowed to play with the equipment. Unless supervised, children are not allowed to

clean the equipment or carry out user-level maintenance work.

**Danger!**

- Always inspect the equipment visually before using it. Do not use the equipment if safety devices are damaged or worn. Never disable any safety devices.
- Use the equipment only for the purposes indicated in these operating instructions.
- You are responsible for safety in the operating area.
- Remove the batteries before starting any work on the equipment.
- Do not expose the equipment to a direct jet of water.
- The operator is responsible for complying with local safety and installation regulations. (Ask an electrician if you are in any doubt.)
- The user is required to take suitable measures (e.g. installing an alarm system or a reserve pump, etc.) to prevent damage arising as a result of flooded rooms in the event of faults with the equipment.
- In the event of a failure of the equipment, repair work may only be carried out by an electrician or by Einhell after-sales service personnel.
- The unit must never run dry or be used when the intake line is closed fully. The manufacturer's warranty does not cover damage caused to the unit as a result of running it dry.
- The pump must not be used to operate swimming pools.
- The equipment must not be installed in the drinking water pipe line.

**General safety information for lithium-ion rechargeable batteries:**

**For the special safety information on lithium-ion rechargeable batteries please refer to the booklet included in delivery.**

**Explanation of the symbols used (see Fig. 5)**

1. Guaranteed sound power level
2. Dispose of batteries correctly
3. For use in dry rooms only
4. Safety class II
5. Store the batteries only in dry rooms with an ambient temperature of +10°C to +40°C. Place only charged batteries in storage (charged at least 40%).
6. "Hazard - Read the operating instructions to reduce the risk of injury"

7. Switch position I: Pump setting 1
8. Switch position II: Pump setting 2

## 2. Layout and items supplied

### 2.1 Layout

1. Water drain screw
2. Suction connection
3. Water filler screw
4. Pressure connection
5. On/Off/Pump setting switch
6. Carry-handle
7. Battery cover
8. Connection adapter for pressure hose

### 2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

### Danger!

**The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!**

- Cordless garden pump
- Connection adapter approx. 33.3 mm (R1 male thread)
- Original operating instructions
- Safety instructions

## 3. Proper use

### Range of applications:

- For irrigating and watering landscaped areas, vegetable beds and gardens
- For operating lawn sprinklers
- With coarse filter for drawing water from ponds, streams, rainwater butts, rainwater cisterns and wells
- For supplying service water

### Transport media:

- For the pumping of clear water (freshwater), rainwater and mild suds/service water.
- The maximum temperature of the fluid must not exceed +35°C if the unit is operated permanently.
- Do not use the equipment to pump inflammable, gassing or explosive fluids.
- The pumping of aggressive liquids (acids, alkalis, silo seepage etc.) as well as liquids with abrasive substances (sand) must likewise be avoided.
- This equipment is not designed to convey drinking water.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

## 4. Technical data

Voltage .....	36 V d.c.
Pressure connector approx. 33.3 mm (G1 female thread)	
Suction connection ... approx. 33.3 mm (R1 male thread)	
Water temperature max. ....	35°C
Measured sound power level .....	75.7 dB (A)
Uncertainty .....	2.76 dB
Guaranteed sound power level .....	79 dB (A)
Protection .....	IPX4

**Pump setting 1**

Max. pumping rate .....	3000 l/h
Max. delivery head .....	17 m
Delivery pressure max. ....	0.17 MPa (1.7 bar)
Suction height max. ....	8 m

**Pump setting 2**

Max. pumping rate .....	3000 l/h
Max. delivery head .....	26 m
Delivery pressure max. ....	0.26 MPa (2.6 bar)
Suction height max. ....	8 m

**Important!**

The equipment is supplied without batteries and without a charger and is allowed to be used only with the lithium-ion batteries (two batteries) of the Power-X-Change series!

The lithium-ion batteries of the Power-X-Change series are allowed to be charged only with the Power-X charger.

**5. Before using the equipment****The equipment is supplied without batteries and without a charger.**

As a basic principle, we recommend the use of a preliminary filter and a suction set with suction hose, intake cage and non-return valve, in order to prevent long priming periods and unnecessary damage to the pump as a result of stones and solid foreign bodies.

**5.1 Connecting the intake line**

- Fasten the suction hose (plastic hose of at least approx. 19 mm (¾") with spiral reinforcement) to the equipment's suction connection (2).
- The suction hose used should be equipped with an intake valve. If the intake valve cannot be used, a non-return valve should be installed in the intake line.
- Position the intake line so that it rises from the water withdrawal point to the equipment. Avoid positioning the intake line higher than the pump, as this would delay the escape of air bubbles from the intake line and impede the priming process.
- Install the intake and discharge lines in such a way that they do not exert any mechanical pressure on the equipment.

- The intake valve should be low enough in the water to ensure that if the water level falls, the unit will not run dry.
- A leaking intake line will draw in air and therefore not draw in any water.
- Prevent the intake of foreign bodies (sand, etc.). If necessary, install a coarse filter for this purpose.

**5.2 Connecting the discharge line**

- The pressure hose can be connected directly to the connection adapter (Fig. 1/ Item 8).
- Of course, a larger pressure hose can also be connected to the connecting thread (33 mm (1" female thread)) with appropriate couplings.
- During the priming process, the shut-off devices present in the discharge line (spray nozzles, valves, etc.) must be completely open so that the air in the intake line can escape freely.

**5.3 Fitting the battery (Fig. 2)**

Open the battery cover.  
Press the side pushlock button of the battery pack as shown in Fig. 2 and push the battery pack into the mount provided. When the battery is positioned as in Fig. 2, make sure that the pushlock button latches in place! To remove the battery pack, proceed in reverse order.

**Important!**

Use only batteries which are charged to the same level. Never combine full and half-full batteries. Always charge the two batteries simultaneously. The equipment's operating time depends on the battery with the lower charge level. The two batteries must always be fully charged before use.

**5.4 Charging the battery (Figure 3)**

1. Take the battery pack out of the equipment. Do this by pressing the pushlock button.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the rating plate of the battery charger. Insert the power plug of the charger (9) into the socket outlet. The green LED will then begin to flash.
3. Insert the battery pack (8) into the battery charger (9).
4. In the section entitled „Charger indicator“ you will find a table with an explanation of the LED indicator on the charger.

The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal.

If the battery pack fails to charge, check:

- whether there is voltage at the socket outlet
- whether there is good contact at the charging contacts

If the battery pack still fails to charge, send

- the charging unit
- and the battery pack

to our customer service center.

**To ensure that items are properly packaged and delivered when you send them to us, please contact our customer service or the point of sale at which the equipment was purchased.**

**When shipping or disposing of batteries and cordless tools, always ensure that they are packed individually in plastic bags to prevent short circuits and fires.**

To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the performance of the device drops. Never allow the battery pack to become fully discharged. This will cause it to develop a defect.

#### 5.5 Battery capacity indicator (Fig. 4)

Press the button for the battery capacity indicator (Item A). The battery capacity indicator (Item B) shows the charge status of the battery using 3 LEDs.

##### All 3 LEDs are lit:

The battery is fully charged.

##### 2 or 1 LED(s) are lit:

The battery has an adequate remaining charge.

##### 1 LED flashes:

The battery is empty, recharge the battery.

##### All LEDs blink:

The battery temperature is too low. Remove the battery from the equipment, keep it at room temperature for one day. If the fault reoccurs, this means that the rechargeable battery has undergone exhaustive discharge and is defective. Remove the battery from the equipment. Never use or charge a defective battery.

## 6. Operation

### 6.1 On/Off/Pump setting switch (Fig. 1/Item 5)

Switch position 0: Off

Switch position I: Pump setting 1

Switch position II: Pump setting 2

#### Important!

Selecting pump setting 2 increases the maximum delivery pressure, but it reduces the maximum operating time of the battery as a result.

### 6.2 Using for the first time

- Install the equipment on a solid and level surface.
- Fill the pump housing with water via the water filler screw (3). Filling the intake line will accelerate the priming process.
- All the shut-off devices in the discharge line (spray nozzle, valves etc.) must be fully opened during intake in order to permit all air to escape from the intake line.
- The intake process starts automatically after you have pressed the On/Off/Pump setting switch (5). Water can be suctioned in for up to 5 minutes (maximum suction height).
- If the pump is removed after use, it is essential that it is filled with water again the next time it is connected and started.

Switch the pump off again after use by pressing the On/Off/Pump setting switch (5) again and allow the pump to cool down.

## 7. Cleaning, maintenance and ordering spare parts

The equipment almost completely maintenance free. In order to ensure a long service life, however, we recommend regular checks and product care.

#### Danger!

Always remove the batteries before starting any cleaning work.

### 7.1 Maintenance

- If the equipment becomes clogged, connect the discharge line to the water line and disconnect the intake line. Open the water line. Switch on the equipment several times for approx. two seconds. This should resolve the majority of clog-related problems.

- There are no other parts inside the equipment which require maintenance.

### 7.2 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine
- Replacement part number of the part required

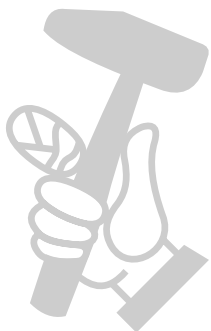
For our latest prices and information please go to [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

## 9. Storage

- Store the equipment and its accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the equipment in its original packaging.
- Before lengthy periods of inactivity or winter storage rinse the pump thoroughly, empty it completely and store it in a dry place.
- The unit must be completely drained before it is subjected to frost.
- After relatively long periods of storage, switch on and off briefly to check whether the rotor is turning properly.

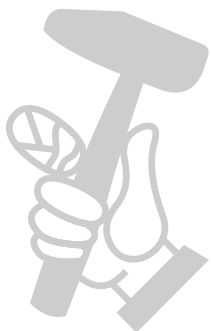


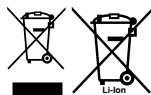
## 10. Charger indicator

Indicator status		Explanations and actions
Red LED	Green LED	
Off	Flashing	<b>Ready for use</b> The charger is connected to the mains and is ready for use; there is no battery pack in the charger
On	Off	<b>Charging</b> The charger is charging the battery pack in quick charge mode. The charging times are shown directly on the charger. Important! The actual charging times may vary slightly from the stated charging times depending on the existing battery charge.
Off	On	<b>The battery is charged and ready for use. (READY TO GO)</b> The unit then changes over to gentle charging mode until the battery is fully charged. To do this, leave the rechargeable battery on the charger for approx. 15 minutes longer. <b>Action:</b> Take the battery pack out of the charger. Disconnect the charger from the mains supply.
Flashing	Off	<b>Adapted charging</b> The charger is in gentle charging mode. For safety reasons the charging is performed less quickly and takes more time. The reasons can be: - The rechargeable battery has not been used for a very long time. - The battery temperature is outside the ideal range. <b>Action:</b> Wait for the charging to be completed; you can still continue to charge the battery pack.
Flashing	Flashing	<b>Fault</b> Charging is no longer possible. The battery pack is defective. <b>Action:</b> Never charge a defective battery pack. Take the battery pack out of the charger.
On	On	<b>Temperature fault</b> The battery pack is too hot (e.g. due to direct sunshine) or too cold (below 0° C). <b>Action:</b> Remove the battery pack and keep it at room temperature (approx. 20° C) for one day .

## 11. Troubleshooting guide

Problem	Possible cause	Remedy
The motor does not start up	Battery is not correctly inserted	Remove battery and insert again
	Impeller blocked, thermostat has switched off	Take pump apart and clean it
Pump not priming	Intake valve not in the water	Place intake valve in water
	Pump housing without water	Fill pump housing with water
	Air in the intake line	Check sealing of intake line
	Intake valve leaking	Clean intake valve
	Intake cage (intake valve) blocked	Clean intake cage
	Max. intake height exceeded	Check intake height
Insufficient pumping rate	Intake height too high	Check intake height
	Intake cage soiled	Clean intake cage
	Water level falling rapidly	Place intake valve lower down
	Pump performance reduced by foreign bodies	Clean pump and replace wear parts
	Battery performance decreasing	Check the battery performance and charge the battery if necessary
Thermostat switches off the pump	Motor overloaded, excessive friction caused by foreign bodies	Dismantle and clean pump, prevent intake of foreign bodies (filter)



**Disposal**

Power tools, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

**Only for EU countries:**

According to the Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its transposition into national law, power tools that are no longer usable, and, according to the Directive 2006/66/EC, defective or drained batteries must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

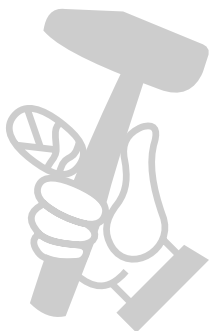
If disposed incorrectly, waste electrical and electronic equipment may have harmful effects on the environment and human health, due to the potential presence of hazardous substances.

**Only for United Kingdom:**

According to The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations 2013 (SI 2013/3113) (as amended) and the Waste Batteries and Accumulators Regulations 2009 (SI 2009/890) (as amended), products that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the Einhell Germany AG.

Subject to technical changes



## Service information

We have competent service partners in all countries named on the guarantee certificate whose contact details can also be found on the guarantee certificate. These partners will help you with all service requests such as repairs, spare and wearing part orders or the purchase of consumables.

Please note that the following parts of this product are subject to normal or natural wear and that the following parts are therefore also required for use as consumables.

Category	Example
Wear parts*	Carbon brushes, coarse filter/filter cartridge, re-chargeable battery
Consumables*	
Missing parts	

\* Not necessarily included in the scope of delivery!

In the event of defects or faults, please register the problem on the internet at [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Please ensure that you provide a precise description of the problem and answer the following questions in all cases:

- Did the equipment work at all or was it defective from the beginning?
- Did you notice anything (symptom or defect) prior to the failure?
- What malfunction does the equipment have in your opinion (main symptom)?  
Describe this malfunction.

